St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075 248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax) www.stjohnsarmenianchurch.org

The Very Reverend Father Aren Jebejian, Pastor

Clergy residing within the St. John parish and community:
The Reverend Father Diran Papazian
The Reverend Father Garabed Kochakian
The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, Director of Sacred Music and Pastoral Assistant
Ms. Margaret Lafian, Organist



Sunday Bulletin

Կիրակնօրեա Թերթիկ

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/Soorp Badarak and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

October 16, 2016

The Armenian Church Year 1464 SIXTH SUNDAY AFTER THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS Guest Celebrant: Rev. Fr. Abraham Ohanesian

Pastor: V. Rev. Fr. Aren Jebejian

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / Առաւօտեան Ժամերգութիւն ...9:00 am

Divine Liturgy / U.Ղատարագ9:45 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY
Isaiah 20:2-21:6, Galatians 4:3-18, Luke 4:14-23
Lector: YERETZGIN SHAKEH OHANESIAN

Today, Fr. Abraham is the guest celebrant.

Fr. Aren is with the Sunday School children, PK—Grade 2, to deliver the Children's Sermon.

Today's Gospel Luke 4:14-23

And Jesus returned in the power of the Spirit into Galilee, and a report concerning him went out through all the surrounding country. And he taught in their synagogues, being glorified by all.

And he came to Nazareth, where he had been brought up; and he went to the synagogue, as his custom was, on the Sabbath day. And he stood up to read; and there was given to him the book of the prophet Isaiah. He opened the book and found the place where it was written, "The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to preach good news to the poor. He has sent me to proclaim release to the captives and recovering of sight to the blind, to set at liberty those who are oppressed, to proclaim the acceptable year of the Lord."

And he closed the book, and gave it back to the attendant, and sat down; and the eyes of all in the synagogue were fixed on him. And he began to say to them, "Today this scripture has been fulfilled in your hearing." And all spoke well of him, and wondered at the gracious words which proceeded out of his mouth; and they said, "Is not this Joseph's son?" And he said to them, "Doubtless you will quote to me this proverb, 'Physician, heal yourself; what we have heard you did at Capernaum, do here also in your own country."

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer our prayers for the servant of God, **Dyana Kezelian,** who entered her eternal rest last week. Her funeral took place at St. John Armenian Church on October 11, 2016.

May Christ our Lord shed His Eternal light upon her soul.

Help needed - Prep for Festival

Parishioners & Friends -- We need your help in preparing the food for the Festival. First is the prep work ahead and also during the festival.

Please contact Peter Toukhanian at 248-302-2483 to let us know who we can count on!

1) Prep work ahead of the Festival will be on Mon-Wed from 5-9pm.

Monday, October 17 – Cutting lamb, chicken, vegetables Tuesday, October 18 – Cutting lamb, chicken, vegetables and begin to place on skewers Wednesday, October 19 – Cutting lamb (if needed) and placing meat & vegetables on skewers

2) Kitchen help during the festival is also needed.

FYI, our Thursday, October 20th Festival Opening Night Dinner, Auction & Evening with the Arts is sold out

Prayers for the Sick and Hospitalized

James Shahbazian Elina Cobb Ruben Griffin Robert Missirlian Steve Hagopian Araxey Barsamian George Douroujalian Marge LaRuffa Mike Rhoads Rose Boudakian Cheryl Giesa Don McCorkle Charles Sansone

Women's Guild News

Welcome to one and all for Festival Preparation Days.

Monday, October 17th, from 9:00 a.m. until noon — Simit

6-8 p.m.—Sarma filling

Tuesday, October 18th, from 9:00 a.m. until noon — Rolling Sarma All interested women and men are welcome and appreciated!!

No experience is necessary and all hands are good hands.

The Women's Guild invites you to become a member.

For information please call Belinda Kabodian 248-767-3942

Knitting Group welcomes new knitters

Stitching for Armenia: Please contact Linda Assarian at 248.332.0816 or linda.assarian@gmail.com for more details.

Day by Day Bible Study

Thursday, October 27, 2016 12:00 — 2:00 pm For more information, call Yeretzgin Roberta at 248-538-9993

Tekeyan Cultural Association

Lecture, Reception and Special Tribute Friday, October 28 at 7:30pm AGBU School Multipurpose Room



BASHDON HOKEHANKUSDYAN REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS WHO SLEEP IN CHRIST



ANN (DEMBICKI) SARKISIAN, 2nd Year, Wife, Mother, Grandmother
DAKES SARKISIAN, 51st Year, Father
ARIXIE SARKISIAN, 43rd Year, Mother
ROSE (ERGANIAN) SARKISIAN, 7th Year, Sister, Mother, Grandmother, Great-Grandmother

Requested by Noray Sarkisian Noray Michael Sarkisian Deborah Ann (Stamp) Sarkisian & Family Ann (Bockel) Sarkisian Erganian Family (Saint Joseph, Missouri)



Acolyte Training

Led by Very Rev. Fr. Aren Jebejian
For boys ages 10-16 years old, whether ordained or not
Saturdays from 10-12 p.m. in the Sanctuary on the following days:
November 5, November 19, December 3, December 17
Please call the church office to sign up

Grandma's Attic will be open to receive your donations beginning Sunday, October 2 through October 21, 2016. We will accept gently used and clean items for the Festival weekend. Donate household items, small electronics, children's toys, games, puzzles, accessories (belts, scarves, jewelry), books, CDs, DVDs, artwork, collectibles, picture frames, dishes, glassware, vases, etc. *NO CLOTHES OR SHOES*. Please drop off your donations at the Maintenance Office. Make sure they are properly wrapped, especially fragile items. Receipts are available in the Church Office.

St. John Armenian Church Blood Drive

The Church is sponsoring a Blood Drive during the Festival on **Saturday, October 22, 11:00 a.m.** - **5:00 p.m.** This is just another way you can give back to those in need. We are in need of 30 donors. Please call Edith Baise at 313-673-3325 to schedule an appointment.

Save the Date

Please note that the 2017 Parish Assembly will take place on Sunday, March 5, 2017.

Saint John's 2nd Annual Coat Drive

Supporting Detroit's Capuchin Soup Kitchen
Please donate your new or gently used men's coats and jackets
Boxes are located at the main and rear building entrances

2016 FALL/WINTER SCHEDULE

St. John Armenian Church of Greater Detroit

Invites you to

BIBLE STUDY

Presenter: Very Rev. Fr. Aren Jebejian

Bible Study will take place on Monday evenings on the dates listed below: 7:00 – 8:30 p.m.

October 17, November 7, November 21, December 5 & December 19

ADULT CATECHISM

Adult Christian Education will take place this Fall evenings (7:00 – 8:30 p.m.) on the dates listed below: *Updated*

Wednesday, October 26 – A Great Cloud of Witnesses: Getting to Know our New Saints
Wednesday, November 16 – Topic to be announced
Thursday, December 15 – From Ararat to Zion, the Armenians in Jerusalem

All parishioners and friends are invited to attend these informative sessions.

Admission is Free



October 20-23, 2016

Save the dates and join the fun-filled weekend at St. John Armenian Church Festival

Thursday (6:30-9:30pm)

Kick-Off Dinner / Fine Arts Exhibit

- Mezza / Wine
- Gourmet Dinner
- Silent Auction
- Fine Arts Exhibit Preview Sale

Call Cheryl Joboulian at 248-344-9327 for reservations \$85 per couple / \$42.50 single

Festival Raffles

• \$100-\$85 Special Anniversary Price

\$2085 1st place cash award \$1085 2nd place cash award \$685 3rd place cash award

Call Paul Andonian at 248-865-0539 to reserve your lucky numbers

- Armenian Delicacy Basket Raffle
- Tin Can & Bookstore Raffles

Friday (6pm-Midnight) Saturday (1pm-Midnight)

- Great Armenian Foods
- Baked Goods
- Fine Arts Sale & Variety of Vendors
- Country Store & Bookstore
- Grandma's Attic
- Hye Bar & Cigar Lounge

Music & Dance Entertainment

AGBU School Dancers' Performance (Friday)

Nigosian Armenian Band (Friday -- Dance begins 8pm)

Darwin Mamassian – Acoustic Folk, Rock, Blues & Americana

Song Writer/Singer (Friday)

DJ Esso American-Armenian Music (Saturday night dancing begins 8pm)

Sunday (1-4pm)

- Great Armenian Foods
- Baked Goods
- Fine Arts Sale & Variety of Vendors
- Country Store & Bookstore
- Grandma's Attic
- Raffle Winners' Announcements

Kid's Entertainment

Sat / Sunday

- Balloons / Face Painting
- Mad Science / Little Creatures (Saturday)
- Petting Zoo (Sunday)

More events/entertainment under consideration & scheduling may change. For more info or if you want to join the Festival Committee, please call / email Jim Stamboulian at 248-917-6645 / jstambou@gmail.com.



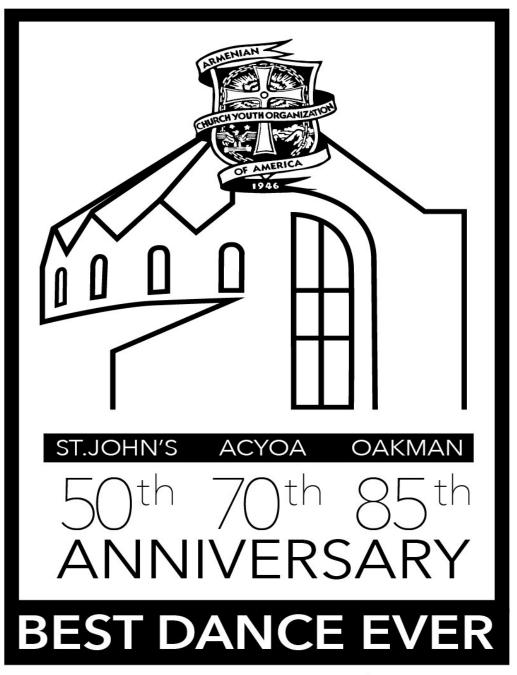






St. John Armenian Church Festival Tournament





NOVEMBER 26th 2016

Visit the Parish Bookstore

Genocide T-Shirts with "Forget-Me-Not" emblem and map on back — \$20.00 The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many "Made in Armenia" products.

New: "Armenia, Australia and the Great War" by Vicken Babkenian and Peter Stanley — SC \$35.00

New: "Karabagh Diary: Neither War nor Peace" by Tatul Hakobyan — SC \$30.00 New: "Armenians and Turks: From War to Cold War to Diplomacy" by Tatul Hakobyan — SC \$30.00

New: Armenian Alphabet Wood Puzzle — \$35.00

New Items From Armenia just arrived

DVD On Sale Now

The Detroit Armenian Chorale, <u>A 100 - Year Journey of Remembrance and Song</u>, memorable performance at the Detroit Symphony Orchestra Hall DVD is available for sale for \$10 at the book store. The DVD includes, the Chorale singing, Stories from Genocide, the Hamazkayin Arax Dance Ensemble and the Karapetyan Quartet performances under the direction of Deacon Rubik Mailian.

Wanted: Used Armenian Books!

The Parish Bookstore is accepting donations of gently used books on Armenian subjects written in English for its Used Book Sale at this year's Festival. Kindly drop off books at the church office during business hours or on Sundays.

General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm After hours in an emergency, please contact: Pastor's Cell: 773-457-4122 Administrator's Cell: 760-832-1142

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name to be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized" list. Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary. We encourage parents to baptize their children between 40 days and 3 months.

Marriage Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone, fax 248-569-0716, or email to Tamara@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. Request forms are available in the Church Lobby.

Պատարագէն Յետոյ Եկեղեցիէն Դուրս Գալու ժամանակ

On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy you say: Յիշեսցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո։

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

May the Lord remember all your sacrifices.

The Priest answers:

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ։

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarestseh.

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your desires.
(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the GIVER says:

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարագէս։

Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee Soorp Badarakes.

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says: Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան։

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

My portion is God forever.

The Kiss of Peace

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ։ / Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի։

The Psalm of Dismissal - Psalm 34

Oրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ, օրհնութիւն նորա ի բերան իմ։

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.